

Wörterbuch für Bank und Börse = Dictionary of Banking and Stock Trading

Zahn

7. Auflage 2024
ISBN 978-3-406-78688-4
C.H.BECK

schnell und portofrei erhältlich bei
beck-shop.de

Die Online-Fachbuchhandlung beck-shop.de steht für Kompetenz aus Tradition.
Sie gründet auf über 250 Jahre juristische Fachbuch-Erfahrung durch die Verlage
C.H.BECK und Franz Vahlen.
beck-shop.de hält Fachinformationen in allen gängigen Medienformaten bereit:

über 12 Millionen Bücher, eBooks, Loseblattwerke, Zeitschriften, DVDs, Online-Datenbanken und Seminare. Besonders geschätzt wird beck-shop.de für sein umfassendes Spezialsortiment im Bereich Recht, Steuern und Wirtschaft mit rund 700.000 lieferbaren Fachbuchtiteln.

Beck Wörterbuch

Zahn

Wörterbuch für Bank und Börse
Dictionary of Banking and Stock Trading


beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG


beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG

Wörterbuch
für Bank und Börse
Dictionary
of Banking and Stock Trading

Deutsch - Englisch
Englisch - Deutsch

von
beck-shop.de
Hans Zahn
DIE FACHBUCHHANDLUNG

2024




beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG
beck.de

ISBN 978 3 406 78688 4 (C.H.Beck)
ISBN 978 3 7190 4627 9 (Helbing Lichtenhahn)

© 2024 Verlag C.H.Beck oHG
Wilhelmstraße 9, 80801 München
Druck und Bindung: Beltz Grafische Betriebe GmbH
Am Fliegerhorst 8, 99947 Bad Langensalza
Satz: Acolada GmbH, Nürnberg
Umschlaggestaltung: Kunst oder Reklame, München



c.h.beck.de/nachhaltig

Gedruckt auf säurefreiem, alterungsbeständigem Papier
(hergestellt aus chlorfrei gebleichtem Zellstoff)
Alle urheberrechtlichen Nutzungsrechte bleiben vorbehalten.
Der Verlag behält sich auch das Recht vor, Vervielfältigungen dieses Werkes
zum Zwecke des Text and Data Mining vorzunehmen.

Inhalt

| | |
|---|------------|
| Vorwort..... | VII |
| Im Wörterbuch verwendete Abkürzungen..... | IX |
| Deutsch-Englisch | 1 |
| Englisch-Deutsch | 413 |


beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG

Content

| | |
|--|------------|
| Preface..... | VIII |
| Abbreviations used in the dictionary | IX |
| German-English | 1 |
| English-German | 413 |


beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG

Vorwort

Das in seiner siebten Auflage nun im Verlag C.H. Beck erscheinende Wörterbuch für Bank und Börse wurde signifikant erweitert und in Form und Inhalt überarbeitet. So wurde die Anzahl der erfassten Begriffe auf 83.000 erhöht und es wurden die bisher in zwei Bänden erschienenen Sprachrichtungen deutsch-englisch und englisch-deutsch zu einem Band zusammengefasst.

Einer der Schwerpunkte der terminologischen Neuerfassung: die Maßnahmen der Europäischen Kommission/des Europäischen Parlaments, der europäischen Aufsichtsbehörden und des nationalen Gesetzgebers zur Regulierung des Finanzsektors. Wann immer erforderlich, ergänzen Erläuterungen die entsprechenden Richtlinien und Verordnungen, z.B. zur Eigenkapital- und Liquiditätsausstattung von Kreditinstituten, zur Erbringung von Finanzdienstleistungen durch Banken und Investmentfirmen, zur Solvabilität in der Versicherungswirtschaft oder zur Nachhaltigkeit im Finanzsektor.

Ferner lag der Fokus der Neuauflage auf der Erfassung der Terminologie des Derivatehandels und auf ausführlichen Erläuterungen zu Aufbau und Funktion von Futures, börsengehandelten Standardoptionen, OTC-Optionen, exotischen Optionen, Optionsstrategien, Terminbörsen, Kreditderivaten, Swaps und anderen strukturierten Finanzprodukten.

Besondere Beachtung fanden ferner Begriffe aus dem Retail, Corporate und Investment Banking sowie aus den Bereichen Wertpapierhandel, Investmentfondsgeschäft, Kreditsicherheiten, elektronische und digitale Zahlungs- und Abwicklungssysteme. Im Mittelpunkt der Begriffsauswahl stand aber auch die bankrelevante Rechtsterminologie, und hier im Besonderen die Anlegerschutz- und Wertpapiergesetzgebung, das Gesellschafts- und Insolvenzrecht sowie das Liegenschafts-, Schuld- und Kreditsicherungsrecht.

Ungeachtet der vielen Begriffserläuterungen wurde die bewährte Grundkonzeption aus Fachterminologie und Alltagssprache beibehalten.

Die Erstellung eines Wörterbuches ist ein komplexes und zeitintensives Unterfangen. So gilt mein besonderer Dank meiner Frau für ihre Unterstützung und ihr Verständnis.

Frankfurt/Main, Mai 2024

Hans E. Zahn

Preface

The seventh edition of the Dictionary of Banking and Stock Trading, now published by C.H. Beck, has significantly been enlarged and revised in form and content. As a result, the number of terms included has been increased to 83,000 and the former two volumes, German-English and English-German, have been combined into one book.

When selecting the terminology, particular emphasis has been laid on the rules and regulations put into place by the European Commission, the European Parliament, the European Supervisory authorities, and the national regulator. Whenever necessary or advisable, explanatory notes supplement entries relating to relevant directives and regulations, such as the capital and liquidity requirements for credit institutions, the rules on the provision of financial services by banks and investment firms, the solvency in the insurance sector, or on sustainable finance.

Particular attention has also been given to derivatives trading. Terms include comprehensive explanatory notes on the setup and functionality of futures, exchange-traded plain vanilla options, OTC options, exotic options, option strategies, derivative trading platforms, credit derivatives, swaps, and other structured financial products.

Moreover, the revised edition includes a great number of new terms relating to retail, corporate and investment banking, securities trading, mutual funds, loan guarantees and sureties, electronic and digital payment and settlement systems.

Special attention has been given to bank and securities related legal terminology, namely Acts governing securities trading and investor protection, company and insolvency law, real estate law, and the law of obligations.

Despite the update, the well-proven concept of this dictionary, based on market terminology and everyday language in banking and stock trading, has been maintained.

To compile a dictionary is a time-consuming and protracted enterprise. I am, therefore, grateful to my wife for her unwavering support and assistance.

Frankfurt/Main, May 2024

Hans E. Zahn